



Texte français page 3

Sehr geehrte Damen und Herren

Wie Sie der beigelegten Kommunikation des BAG entnehmen können, werden ab dem 13.06.2022 drei neue Variablen erfasst:

- Total Neueintritte IS seit <letzte Meldung>
- davon C19 IS-Patienten «65+»
- davon C19 IS-Patienten geimpft

Bei den Kinderspitälern wird keine Differenzierung nach Alter vorgenommen.

Die Eingaben für diese neuen Variablen sind folgendermassen definiert (Sie finden die jeweilige Definition im Infotext der Erfassungsmaske auf dem IES):

Variable	Definition
Total Neueintritte IS seit <letzte Meldung>:	Die Summe aller Eintritte in die IS seit letzter Meldung.
davon C19 IS-Patienten «65+»	Die Anzahl der IS C19 Patienten die bei Eintritt in die IS 65 Jahre oder älter sind.
davon C19 IS-Patienten geimpft	Die Anzahl der IS C19 Patienten die in den sechs Monaten vor ihrem Eintritt in die IS geimpft wurden.

Im Rahmen dieses Changes wurden zudem die bereits erfassten Variablen überprüft. Ziel war es den Meldeaufwand für die Spitäler möglichst zu reduzieren. Daher werden ab dem 13.06.2022 zwölf Variablen ersetzt bzw. ersatzlos gestrichen.

Ersetzte Variablen:

- Zertifizierte IS-Betten (gemäss SGI)
- Anerkannte IMCU Betten

Diese Variablen werden neu direkt durch den KSD auf Basis der Informationen der SGI eingepflegt. Die entsprechenden Angaben sind weiterhin in einem "read-only" Feld in der Eingabemaske ersichtlich.

Entfernte Variablen:

- Davon C19-Spitalbetten
- Davon C19 IS-Betten
- Davon C19 IS-Betten mit Beatmung
- Davon C19 IMCU Betten
- Davon C19 IMCU Betten mit Beatmung
- Davon C19 Patienten "wegen Covid"
- Davon beatmete C19 IS-Patienten "wegen Covid"
- Davon C19 ECMO-Patienten "wegen Covid"
- Davon C19 IMCU-Patienten "wegen Covid"
- Davon beatmete C19 IMCU-Patienten "wegen Covid"

Die Unterscheidung zwischen mit/wegen wird nur noch für die IS-Patienten erfasst.

Wir danken Ihnen für Ihre wertvolle Mitarbeit in der Bewältigung der Covid-19 Pandemie.

Koordinierter Sanitätsdienst

Kontakt: sanko-ksd.astab@vtg.admin.ch

Mesdames et Messieurs

Comme vous pouvez le constater dans la communication de l'OFSP ci-jointe, trois nouvelles variables seront saisies à partir du 13.06.2022 :

- Total des nouvelles admissions USI depuis <dernière saisie>
- dont C19 patients USI "65+"
- dont C19 patients USI vaccinés

Pour les hôpitaux pédiatriques, aucune différenciation n'est faite en fonction de l'âge.

Les saisies pour ces nouvelles variables sont définies comme suit (vous trouverez la définition correspondante dans le texte d'information du masque de saisie sur le SII) :

Variable	Définition
Total des nouvelles admissions USI depuis <dernière saisie> :	Le total de toutes les entrées dans les USI depuis la dernière saisie de données
dont C19 patients USI "65+"	Le nombre de patients IS C19 qui sont âgés de 65 ans ou plus à leur admission dans l'USI.
dont C19 patients USI vaccinés	Le nombre de patients USI C19 vaccinés au cours des six mois avant leur admission dans le SI.

Dans le cadre de ce changement, les variables déjà collectées ont en outre été revues. L'objectif était de réduire autant que possible la charge de déclaration pour les hôpitaux. C'est pourquoi, à partir du 13.06.2022, douze variables seront remplacées ou supprimées sans être remplacées.

Variables remplacées :

- Lits USI certifiés (selon SSMI)
- Lits IMC reconnus

Ces variables seront désormais directement introduites par le SSC sur la base des informations de la SSMI. Les données correspondantes restent visibles dans un champ "en lecture seule" dans le masque de saisie.

Variables supprimées :

- Dont lits C19
- Dont lits C19 USI
- Dont lits C19 USI ventilés
- Dont lits C19 IMC
- Dont lits C19 IMC ventilés
- dont patients C19 "pour cause de Covid"
- dont patients C19 dans une USI "pour cause de Covid"
- dont patients C19 ECMO "pour cause de Covid"
- dont patients C19 dans une IMC "pour cause de Covid"
- dont patients C19 ventilés dans une IMC "pour cause de Covid"

La distinction entre avec/pour cause de Covid n'est désormais saisie que pour les patients en USI.

Nous vous remercions de votre précieuse collaboration dans la gestion de la pandémie de Covid-19.

Le Service sanitaire coordonné

Contact: sanko-ksd.astab@vtg.admin.ch